



Κυπριακή Δημοκρατία



ΕΘΝΙΚΗ
ΑΡΧΗ
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗΣ
ΥΓΕΙΑΣ

“ΗΥγείαμου@ΕΕ” ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΥΣ



<https://www.neha.org.cy>



Χρηματοδοτείται από
την Ευρωπαϊκή Ένωση
NextGenerationEU



Η υγεία μου @ ΕΕ
Υποδομή ψηφιακών υπηρεσιών ηλεκτρονικής υγείας
για υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Κύπρος — το αύριο

ΣΧΕΔΙΟ ΑΝΑΚΑΜΨΗΣ ΚΑΙ ΑΝΘΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑΣ



Ο παρών οδηγός απευθύνεται σε πολίτες που χρησιμοποιούν την Πύλη του Εθνικού Σημείου Επαφής για την Ηλεκτρονική Υγεία, προκειμένου να αποκτήσουν πρόσβαση στις Ηλεκτρονικές Διασυννοριακές Υπηρεσίες Υγείας.

Πίνακας Περιεχομένων

Περιεχόμενα Εικόνων	4
Πληροφορίες για τις Ηλεκτρονικές Διασυννοριακές Υπηρεσίες Υγείας	6
Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας	7
Ηλεκτρονική Συνταγή & Εκτέλεση	7
Χρήση της Πύλης NCPeH	8
Βασικά βήματα:	8
Εγγραφή Χρήστη.....	9
Είσοδος στο Εθνικό Σημείο Επαφής.....	18
Παροχή Υπηρεσιών στους Πολίτες	18
Προβολή Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας Πολίτων	18
Προβολή Ηλεκτρονικής Συνταγής.....	22
Ηλεκτρονική Εκτέλεση Συνταγής.....	23
Ασφάλεια και Ιδιωτικότητα Δεδομένων.....	25
Συχνές Ερωτήσεις	27
Γιατί χρειαζόμαστε τις Ηλεκτρονικές Διασυννοριακές Υπηρεσίες Υγείας στην Ευρώπη; Ποια είναι τα οφέλη για τους Ευρωπαίους πολίτες;	27
Πώς λειτουργεί;.....	27
Πώς προστατεύονται τα προσωπικά μου δεδομένα;.....	28
Τι πρέπει να κάνω, για να έχω τα δεδομένα υγείας μου διαθέσιμα για διασυννοριακή ανταλλαγή;.....	29
Έχω πρόσβαση στις ίδιες υπηρεσίες υγείας στη χώρα ταξιδιού μου όπως οι πολίτες που ζουν εκεί;.....	29
Τι έγγραφο πρέπει να έχω μαζί μου όταν πηγαίνω σε Φαρμακείο ή συμβουλευόμαι γιατρό στο εξωτερικό;.....	30
Δεν μιλάω τη γλώσσα του φαρμακοποιού. Πώς θα πάρει ο φαρμακοποιός τις σωστές πληροφορίες από τον γιατρό μου;	30
Πώς θα μάθω πώς να παίρνω το φάρμακο;	30
Θα αποζημιωθώ για τα φάρμακα και την ιατρική επίσκεψη όταν επιστρέψω στη χώρα μου και πώς πρέπει να κάνω αίτηση για αυτό;	31
Η συνταγή μου είναι αρκετά συνηθισμένη. Γιατί το φαρμακείο στη χώρα ταξιδιού μου δεν μπορεί να χορηγήσει το φάρμακο;	31

Δεν μπόρεσα να προμηθευτώ φάρμακο από ένα φαρμακείο στη χώρα ταξιδιού μου, αλλά το χρειάζομαι επείγοντως. Τι πρέπει να κάνω;	31
Είμαι Ευρωπαίος πολίτης και κατά τη διάρκεια ταξιδιού μου σε άλλη ευρωπαϊκή χώρα μου εκδόθηκε ηλεκτρονική συνταγή. Μπορώ να ανακτήσω το συνταγογραφούμενο φάρμακο από τη χώρα διαμονής μου;	32
Μπορώ να αγοράσω φάρμακα για λογαριασμό κάποιου άλλου, για παράδειγμα του παιδιού μου ή του/της συζύγου μου;	32
Είναι δυνατόν να υπάρξει επικοινωνία του επαγγελματία υγείας της χώρας υποδοχής με τον γιατρό στη χώρα μόνιμης διαμονής μου;.....	32
Πως μπορεί ο επαγγελματίας υγείας να έχει πρόσβαση στα δεδομένα μου;	33
Θα μπορεί ο φαρμακοποιός να με βοηθήσει και να μου δώσει επιπρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του φαρμάκου;	33
Πώς προβλέπεται η επιστροφή του κόστους; Πρέπει να πληρώσω για το φάρμακο παρόλο που αποζημιώνεται στη χώρα μου; Τι γίνεται αν το φάρμακο του/της επιστρέφεται στη χώρα του/της και όχι στη χώρα ταξιδιού;	33

Περιεχόμενα Εικόνων

Εικόνα 1: Πύλη Εθνικού Σημείου Επαφής για την Ηλεκτρονική Υγεία	9
Εικόνα 2: Σύνδεση στην Πύλη Πολιτών	10
Εικόνα 3: CY Login. Εισαγάγετε τα διαπιστευτήριά σας	11
Εικόνα 4: Επίσημη σελίδα της κυπριακής Δημοκρατίας.....	11
Εικόνα 5: Σελίδα Σύνδεσης. Πώς να ενεργοποιήσετε τον έλεγχο ταυτοποίησης δύο παραγόντων.....	13
Εικόνα 6: Σελίδα Σύνδεσης. Στείλτε έναν κωδικό επαλήθευσης σε έναν έγκυρο αριθμό τηλεφώνου	14
Εικόνα 7: Σελίδα Σύνδεσης. Εισαγάγετε τον εξαψήφιο κωδικό που λάβατε στο τηλέφωνό σας.....	14
Εικόνα 8: Σελίδα Σύνδεσης. Επιλέξτε μια μέθοδο ελέγχου ταυτοποίησης.....	14
Εικόνα 9: Σελίδα Σύνδεσης. Ρύθμιση εφαρμογής ελέγχου ταυτότητας	15
Εικόνα 10: Σελίδα Σύνδεσης. Ο έλεγχος ταυτότητας δύο παραγόντων ενεργοποιήθηκε....	15
Εικόνα 11: Εικόνα Σύνδεσης. Επιλέξτε μια εφεδρική μέθοδο ασφαλείας.....	17
Εικόνα 12: Σελίδα Σύνδεσης. Αλλάξτε ή απενεργοποιήστε τον έλεγχο ταυτοποίησης δύο παραγόντων.....	17
Εικόνα 13: Κεντρικό μενού NCPeH	18
Εικόνα 14: Αρχείο Συνοπτικών Ιστορικών Υγείας Ασθενούς.....	19
Εικόνα 15: Προεπισκόπηση επαφών σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.....	19
Εικόνα 16: Προβολή Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας	20
Εικόνα 17: Αλλεργικές Αντιδράσεις και Δυσανεξίες.	20
Εικόνα 18: Πληροφορίες σχετικά με προηγούμενες χειρουργικές επεμβάσεις	21
Εικόνα 19: Πληροφορίες σχετικά με τρέχοντα προβλήματα/Διαγνώσεις.....	21
Εικόνα 20: Προεπισκόπηση Φαρμακευτικού Ιστορικού	21
Εικόνα 21: Αρχείο Ηλεκτρονικών Συνταγών	22

Εικόνα 22: Πληροφορίες Ηλεκτρονικής Διασυνοριακής Συνταγής.....	22
Εικόνα 23: Πληροφορίες από Εκτέλεση Ηλεκτρονικής Διασυνοριακής Συνταγής	23

Πληροφορίες για τις Ηλεκτρονικές Διασυνοριακές Υπηρεσίες Υγείας

Η υγεία αποτελεί θεμελιώδη αξία και έναν από τους σημαντικότερους τομείς κοινωνικής πολιτικής στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Επηρεάζει άμεσα την ποιότητα ζωής, την κοινωνική συνοχή και τη λειτουργία των εθνικών συστημάτων πρόνοιας. Η ελεύθερη κυκλοφορία ανθρώπων και υπηρεσιών, που είναι βασική αρχή της ΕΕ, έχει καταστήσει απαραίτητη την ανάπτυξη σύγχρονων μηχανισμών υγειονομικής φροντίδας οι οποίοι να λειτουργούν απρόσκοπτα πέρα από τα εθνικά σύνορα.

Με την αξιοποίηση των ηλεκτρονικών διασυνοριακών υπηρεσιών υγείας, οι πολίτες αποκτούν τη δυνατότητα να έχουν πρόσβαση στις ιατρικές τους πληροφορίες και στις αναγκαίες υπηρεσίες φροντίδας, ακόμη και όταν βρίσκονται εκτός του τόπου μόνιμης κατοικίας τους.

Σήμερα, κάθε Ευρωπαίος πολίτης μπορεί να αισθάνεται περισσότερη ασφάλεια και σιγουριά:

- γνωρίζοντας ότι οι βασικές του ιατρικές πληροφορίες είναι διαθέσιμες και προστατευμένες σε οποιοδήποτε κράτος μέλος,
- έχοντας τη δυνατότητα να λάβει την αναγκαία φαρμακευτική αγωγή ή περίθαλψη όταν ταξιδεύει ή διαμένει προσωρινά στο εξωτερικό,
- εξασφαλίζοντας ότι η φροντίδα του θα συνεχιστεί χωρίς κενά ή καθυστερήσεις, ανεξάρτητα από τη χώρα στην οποία βρίσκεται

Μέσα από τις Ηλεκτρονικές Διασυνοριακές Υπηρεσίες Υγείας, οι πολίτες έχουν τη δυνατότητα να απευθυνθούν σε επαγγελματίες υγείας στην περιοχή όπου βρίσκονται προσωρινά, έχοντας άμεση πρόσβαση στο Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας (Patient Summary) και στις Ηλεκτρονικές Συνταγές (ePrescriptions) τους.

Η Ψηφιακή Υποδομή Υπηρεσιών Ηλεκτρονικής Υγείας (eHDSI / MyHealth@EU) καθιστά δυνατή τη μεταφορά ιατρικών δεδομένων με ασφάλεια και ευκολία σε κάθε κράτος μέλος, όποτε χρειάζεται. Οι επαγγελματίες υγείας στη χώρα υποδοχής αποκτούν πρόσβαση σε

κρίσιμες πληροφορίες, όπως αλλεργίες, χρόνιες παθήσεις, θεραπείες ή φαρμακευτικές αγωγές, ώστε να παρέχουν τη βέλτιστη και πιο εξατομικευμένη φροντίδα.

Η διακίνηση και αποθήκευση των προσωπικών δεδομένων υγείας γίνεται πάντα σύμφωνα με τη νομοθεσία της χώρας όπου παρέχεται η θεραπεία, καθώς και με τον Γενικό Κανονισμό Προστασίας Δεδομένων (GDPR), διασφαλίζοντας την προστασία, την εμπιστευτικότητα και την ιδιωτικότητα κάθε πολίτη.

Οι υπηρεσίες αυτές φέρουν το εμπορικό σήμα «Υγείαμου@ΕΕ» (MyHealth@EU), το οποίο αποτελεί το κοινό ευρωπαϊκό σήμα αναγνώρισης του δικτύου ηλεκτρονικών διασυνοριακών υπηρεσιών υγείας, συμβάλλοντας στη βέλτιστη και ταχύτερη ανταπόκριση σε ανάγκες υγείας που προκύπτουν κατά τη διαμονή σε άλλη χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας

Το Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας αποτελεί το βασικό σύνολο ιατρικών δεδομένων που μπορεί να διαβιβαστεί σε άλλη χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης με σκοπό τη λήψη θεραπείας. Στόχος του είναι να παρέχει στους επαγγελματίες υγείας του εξωτερικού τις απαραίτητες πληροφορίες ώστε να εξασφαλίζεται η ορθή, ασφαλής και έγκαιρη αντιμετώπιση του ασθενούς. Περιλαμβάνει κρίσιμα στοιχεία, όπως αλλεργίες και ανεπιθύμητες αντιδράσεις σε φάρμακα, τρέχουσα φαρμακευτική αγωγή, προηγούμενες ασθένειες ή χρόνιες παθήσεις, χειρουργικές επεμβάσεις και σημαντικές νοσηλείες.

Έτσι, το έγγραφο αυτό λειτουργεί σαν ένας «ψηφιακός φάκελος πρώτης ανάγκης», που ακολουθεί τον ασθενή όπου κι αν βρεθεί στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Ηλεκτρονική Συνταγή & Εκτέλεση

Η Ηλεκτρονική Συνταγογράφηση (ePrescription) και η Ηλεκτρονική Εκτέλεση Συνταγής (eDispensation) αποτελούν βασικές ηλεκτρονικές διασυνοριακές υπηρεσίες υγείας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η Ηλεκτρονική Συνταγογράφηση αποτελεί βασική υπηρεσία του ευρωπαϊκού πλαισίου διασυνοριακής υγειονομικής φροντίδας και επιτρέπει σε έναν ασθενή να λάβει συνταγή για φάρμακο από πάροχο υγειονομικής περίθαλψης στη χώρα μόνιμης διαμονής του και να εκτελέσει τη συνταγή σε φαρμακείο άλλης χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η ηλεκτρονική

συνταγή περιλαμβάνει όλα τα στοιχεία που θα υπήρχαν σε μια χειρόγραφη συνταγή, όπως τα στοιχεία ταυτοποίησης του ασθενούς και του επαγγελματία υγείας, καθώς και τις πληροφορίες για το φαρμακευτικό σκεύασμα.

Η ηλεκτρονική εκτέλεση συνταγής αφορά την ανάκτηση της συνταγής από το φαρμακείο και τη χορήγηση του φαρμάκου στον ασθενή σύμφωνα με τις οδηγίες της συνταγής. Μετά την εκτέλεση, οι πληροφορίες για το φάρμακο που χορηγήθηκε αποστέλλονται πίσω στη χώρα όπου εκδόθηκε η συνταγή, διασφαλίζοντας την ακριβή καταγραφή της φαρμακευτικής αγωγής και την ορθή παρακολούθηση της θεραπείας.

Η διαδικασία στηρίζεται σε νομοθετικά καλυμμένους επαγγελματίες υγείας και περιλαμβάνει δεδομένα που διασφαλίζουν τη νομιμότητα και την ασφάλεια της διαδικασίας. Συγκεκριμένα, καταγράφονται στοιχεία για την ταυτοποίηση του επαγγελματία που συνταγογραφεί το φάρμακο, καθώς και του επαγγελματία ή φαρμακοποιού που εκτελεί τη συνταγή, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία, ενώ καταγράφονται και τα στοιχεία του φαρμάκου που χορηγήθηκε, όπως η δοσολογία και η ημερομηνία εκτέλεσης.

Μέσω της ηλεκτρονικής συνταγογράφησης και εκτέλεσης, ενισχύεται η κινητικότητα των πολιτών, αποφεύγονται λάθη και επαναλήψεις θεραπειών και διασφαλίζεται η συνέχεια της φροντίδας σε όλη την Ευρωπαϊκή Ένωση. Η υπηρεσία αυτή αποτελεί βασικό στοιχείο της ψηφιακής υποδομής MyHealth@EU, εξασφαλίζοντας ότι η πρόσβαση στα φαρμακευτικά προϊόντα και η διαχείριση των συνταγών γίνεται με ασφάλεια, διαφάνεια και σεβασμό στην προστασία των προσωπικών δεδομένων.

Χρήση της Πύλης NCPeH

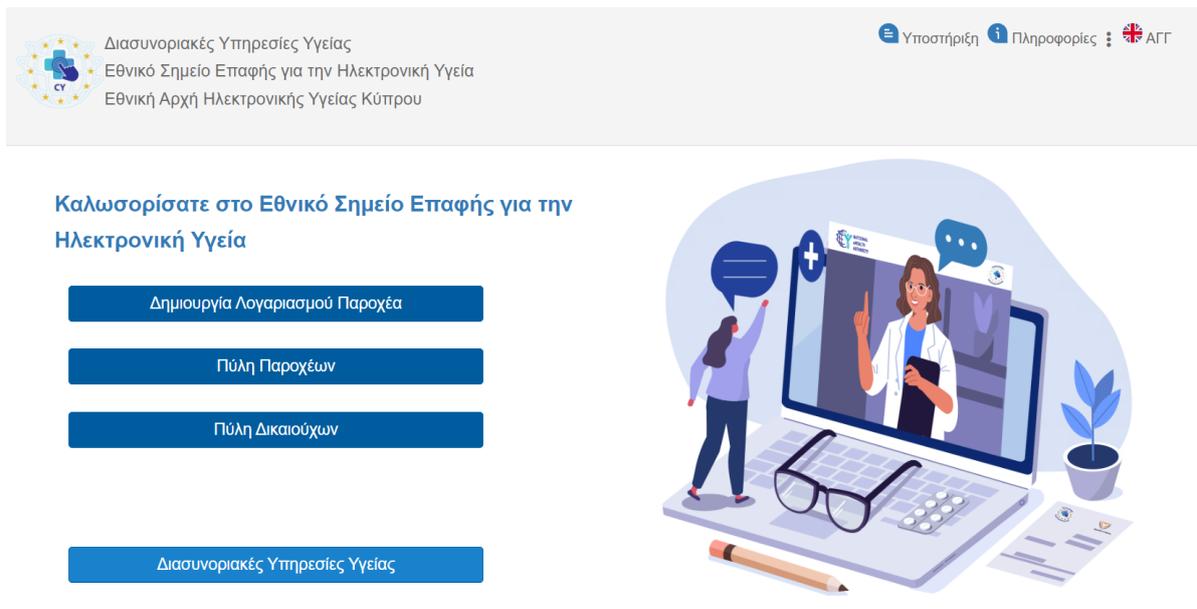
Βασικά βήματα:

Εάν ο χρήστης διαθέτει ταυτοποιημένο προφίλ στο Cy Login και έχει ενεργοποιήσει τον έλεγχο ταυτότητας δύο παραγόντων (2FA), μπορεί να συνδεθεί απευθείας στην πύλη NCPeH. Σε διαφορετική περίπτωση, θεωρείται νέος χρήστης και θα πρέπει να ακολουθήσει τα παρακάτω βήματα.

Εγγραφή Χρήστη

Αφού έχετε εισέλθει στην Κυβερνητική Διαδικτυακή Δίοδο Ασφάλειας (GOV.CY), θα επιλέξετε από τον κατάλογο η-Υπηρεσιών την επιλογή «Υγεία». Θα σας εμφανίσει το πεδίο «Ηλεκτρονικές Διασυννοριακές Υπηρεσίες Υγείας».

Επιλέγοντας το πεδίο θα οδηγηθείτε στην πλατφόρμα «Εθνικό Σημείο Επαφής για την Ηλεκτρονική Υγεία».



Εικόνα 1: Πύλη Εθνικού Σημείου Επαφής για την Ηλεκτρονική Υγεία

Κατά τη μετάβαση του χρήστη στην πλατφόρμα παροχής διασυννοριακής περίθαλψης, θα απαιτείται η εκ νέου εισαγωγή των κωδικών πρόσβασης προκειμένου να χρησιμοποιηθούν οι διαθέσιμες υπηρεσίες.



Με την είσοδό τους στην πλατφόρμα, οι πολίτες έχουν τη δυνατότητα προβολής του Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας τους, καθώς και των ηλεκτρονικών συνταγών που τους έχουν εκδοθεί, χωρίς δυνατότητα επεξεργασίας.

[Πύλη Δικαιούχων](#)



Εικόνα 2: Σύνδεση στην Πύλη Πολιτών

Η πρόσβαση στο Εθνικό Σημείο Επαφής για την Ηλεκτρονική Υγεία, (ΕΣΕ) πραγματοποιείται με ασφαλή ταυτοποίηση και αυθεντικοποίηση μέσω της κυβερνητικής διαδικτυακής πύλης GOV.CY. Ο λογαριασμός στην πύλη αποτελεί έναν ασφαλή, προσωπικό ψηφιακό λογαριασμό, ο οποίος παρέχει πρόσβαση σε διάφορες ηλεκτρονικές υπηρεσίες της Κυπριακής Δημοκρατίας.

CY Login

Σύνδεση

Όνομα Χρήστη

Κωδικός Πρόσβασης

Σύνδεση

Δεν έχετε λογαριασμό; Εγγραφείτε εδώ
Ξεχάσατε το Όνομα Χρήστη;
Ξεχάσατε τον Κωδικό Πρόσβασής σας

ΤΗ

Σύνδεση με Κυπριακή η-Ταυτότητα
 Σύνδεση με eIDAS

Ελληνικά ▾ [Βοήθεια](#) [Επικοινωνία](#)

Εικόνα 3: CY Login. Εισαγάγετε τα διαπιστευτήριά σας

Αναλυτικές οδηγίες για τη δημιουργία λογαριασμού στην πύλη gov.cy, καθώς και για τη διαχείριση του προσωπικού σας προφίλ, μπορείτε να βρείτε στον ακόλουθο σύνδεσμο της επίσημης κυβερνητικής ιστοσελίδας.



<https://cge.cyprus.gov.cy/cyloginregistration/register>

Εικόνα 4: Επίσημη σελίδα της κυπριακής Δημοκρατίας

Ενεργοποίηση Δύο Παραγόντων

Αν είστε νέος χρήστης, μόλις ολοκληρώσετε τη δημιουργία και ταυτοποίηση του προφίλ σας στο CYLogin, το επόμενο απαραίτητο βήμα είναι να ενεργοποιήσετε τη Ταυτοποίηση Δύο Παραγόντων (2FA). Η ενεργοποίηση της Ταυτοποίησης Δύο Παραγόντων ενισχύει σημαντικά την ασφάλεια του λογαριασμού σας, καθώς προσθέτει ένα επιπλέον επίπεδο προστασίας πέρα από τον κωδικό πρόσβασης.

Για να ενεργοποιήσετε την Ταυτοποίηση Δύο Παραγόντων (2FA) στον λογαριασμό σας στο CYLogin, αρχικά επισκεφθείτε την επίσημη ιστοσελίδα <https://cylogin.gov.cy> και συνδεθείτε με τα διαπιστευτήριά σας. Αφού εισέλθετε στο σύστημα, μεταβείτε στο προφίλ σας, το οποίο συνήθως βρίσκεται στην επάνω δεξιά γωνία της οθόνης, και επιλέξτε «Ρυθμίσεις» ή «Ρυθμίσεις Ασφαλείας». Στην ενότητα αυτή, θα δείτε την επιλογή «Ταυτοποίηση Δύο Παραγόντων (2FA)». Επιλέξτε την αντίστοιχη επιλογή για να εκκινήσει η διαδικασία ενεργοποίησης. Έπειτα, θα σας ζητηθεί να καταχωρήσετε τον αριθμό του κινητού σας τηλεφώνου. Αμέσως μετά, θα λάβετε έναν κωδικό μιας χρήσης (OTP – One Time Password) μέσω SMS, τον οποίο θα πρέπει να εισάγετε στο αντίστοιχο πεδίο που θα εμφανιστεί στην οθόνη, προκειμένου να ολοκληρωθεί η επιβεβαίωση και η ενεργοποίηση της διαδικασίας.

Στη συνέχεια, θα σας ζητηθεί να επιλέξετε τον τρόπο με τον οποίο θα θέλατε να λαμβάνετε τον δεύτερο παράγοντα επιβεβαίωσης. Η υπηρεσία CYLogin συνιστά τη χρήση εφαρμογής επαλήθευσης, καθώς προσφέρει αυξημένο επίπεδο ασφάλειας. Οι δύο προτεινόμενες επιλογές είναι το Google Authenticator ή το Microsoft Authenticator. Ως εναλλακτική λύση, μπορείτε να επιλέξετε την παραλαβή κωδικού μέσω μηνύματος SMS στο κινητό σας τηλέφωνο. Παρότι και οι δύο μέθοδοι είναι αποδεκτές, η χρήση εφαρμογής επαλήθευσης θεωρείται πιο ασφαλής και σταθερή για την προστασία του λογαριασμού σας.

Χρησιμοποιώντας την εφαρμογή επαλήθευσης, στην οθόνη σας θα εμφανιστεί ένας κωδικός QR. Ανοίξτε την εφαρμογή στο κινητό σας και σαρώστε τον κωδικό QR. Αν δεν μπορείτε να σαρώσετε, μπορείτε να καταχωρήσετε τον κωδικό χειροκίνητα. Η εφαρμογή θα δημιουργήσει έναν εξαψήφιο κωδικό ασφαλείας, τον οποίο θα πρέπει να εισάγετε στο CYLogin για να επιβεβαιώσετε την ενεργοποίηση. Αν επιλέξετε ως μέθοδο επαλήθευσης το

μήνυμα SMS, πρέπει να εισάγετε τον αριθμό του κινητού σας τηλεφώνου και επιβεβαιώνετε τον αριθμό εισάγοντας τον κωδικό μιας χρήσης OTP που λαμβάνετε με μήνυμα SMS.

Μόλις εισάγετε σωστά τον εξαψήφιο κωδικό, πατήστε «Επιβεβαίωση» ή «Ολοκλήρωση». Αν όλα έχουν γίνει σωστά, θα εμφανιστεί μήνυμα επιτυχούς ενεργοποίησης της Ταυτοποίησης Δύο Παραγόντων.

Καλωσορίσατε **Όνομα Χρήστη !**

Δημοφιλείς η-Υπηρεσίες

- Ληξipρόθεσμα Σχέδια
- Προσωρινός Υπολογισμός Ποσού Σύνταξης Γήρατος
- Πλήρωση Θέσεων στη Δημόσια Υπηρεσία
- Χορηγίες και Επιδόματα

Ιστότοπος η-Υπηρεσιών

Ασφάλεια Λογαριασμού

Ο έλεγχος ταυτότητας δύο παραγόντων είναι απενεργοποιημένος.

Συνιστούμε να ενεργοποιήσετε τον έλεγχο ταυτότητας δύο παραγόντων για πιο ασφαλή πρόσβαση στον λογαριασμό σας. Προσθέτει ένα επιπλέον επίπεδο ασφάλειας.

Εφόσον ενεργοποιήσετε τον έλεγχο, για να συνδεθείτε θα πρέπει να παρέχετε έναν επιπρόσθετο κωδικό σύνδεσης μαζί με το όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας.

Ενεργοποίηση

Εικόνα 5: Σελίδα Σύνδεσης. Πώς να ενεργοποιήσετε τον έλεγχο ταυτοποίησης δύο παραγόντων

Πριν ξεκινήσουμε - Προσθέστε τον αριθμό τηλεφώνου σας

Προτού ενεργοποιήσουμε τον έλεγχο ταυτότητας δύο παραγόντων, χρειαζόμαστε έναν έγκυρο αριθμό τηλεφώνου. Θα στείλουμε έναν κωδικό επιβεβαίωσης στον αριθμό τηλεφώνου που θα δηλώσετε πιο κάτω για να ξεκινήσει η διαδικασία ενεργοποίησης.

Τηλέφωνο

Αποστολή Κωδικού Επαλήθευσης

Πίσω

Εικόνα 6: Σελίδα Σύνδεσης. Στείλτε έναν κωδικό επαλήθευσης σε έναν έγκυρο αριθμό τηλεφώνου

Επαληθεύστε τον αριθμό τηλεφώνου

Τηλέφωνο

99****57

Κωδικός

Εισαγάγετε τον 6-ψήφιο κωδικό που στείλαμε στο τηλέφωνό σας.

Επαληθεύση

Ξαναστείλε τον κωδικό

Εικόνα 7: Σελίδα Σύνδεσης. Εισαγάγετε τον εξαψήφιο κωδικό που λάβατε στο τηλέφωνό σας

Επιλέξτε μέθοδο ελέγχου ταυτότητας

Για να συνδεθείτε στον λογαριασμό σας, εκτός από το όνομα χρήστη και τον κωδικό πρόσβασής σας, θα πρέπει να εισαγάγετε έναν κωδικό (που σας αποστέλλεται μέσω εφαρμογής ή γραπτού μηνύματος SMS).



Εφαρμογή ελέγχου ταυτότητας (συνιστάται)



Λάβετε κωδικό από μια εφαρμογή όπως το Microsoft Authenticator, το Google Authenticator, το Authy κ.λπ.



Γραπτό Μήνυμα SMS

Λάβετε κωδικό στον αριθμό τηλεφώνου σας μέσω SMS.

Συνέχεια

Πίσω

Εικόνα 8: Σελίδα Σύνδεσης. Επιλέξτε μια μέθοδο ελέγχου ταυτοποίησης.

Ρύθμιση εφαρμογής ελέγχου ταυτότητας

1 Εγκαταστήστε μια εφαρμογή ελέγχου ταυτότητας

Κατεβάστε μια εφαρμογή ελέγχου ταυτότητας από το κατάστημα εφαρμογών για τη φορητή συσκευή σας, όπως το Microsoft Authenticator για Android και iOS ή Google Authenticator για Android και iOS.

2 Σύζευξη εφαρμογής με CY Login

Ανοίξτε την εφαρμογή ελέγχου ταυτότητας και πατήστε το εικονίδιο "+" για να προσθέσετε έναν νέο λογαριασμό

Σαρώστε τον παρακάτω κωδικό QR στην εφαρμογή ελέγχου ταυτότητας



Δεν μπορώ να σαρώσω τον κωδικό QR

3 Επαληθεύστε τη σύζευξη

Αφού σαρώσετε τον κωδικό QR, η εφαρμογή ελέγχου ταυτότητας θα σας παρέχει με 6-ψήφιο κωδικό για CY Login. Εισαγάγετε τον κωδικό παρακάτω.

Επαληθεύση

Πίσω

Εικόνα 9: Σελίδα Σύνδεσης. Ρύθμιση εφαρμογής ελέγχου ταυτότητας

Έλεγχος ταυτότητας δύο παραγόντων ενεργοποιήθηκε

☑ Έχετε ενεργοποιήσει τον έλεγχο ταυτότητας δύο παραγόντων

Τώρα προσθέστε μια εναλλακτική μέθοδο ασφαλείας σε περίπτωση που χάσετε την πρόσβαση στη συσκευή ελέγχου ταυτότητας

Προσθήκη εναλλακτικής μεθόδου

Εικόνα 10: Σελίδα Σύνδεσης. Ο έλεγχος ταυτότητας δύο παραγόντων ενεργοποιήθηκε

Αφού ολοκληρωθεί η προεπιλεγμένη διαδικασία σύνδεσης, εάν δεν έχετε πρόσβαση στην εφαρμογή ελέγχου ταυτότητας (authenticator app), το σύστημα CY Login σας παρέχει

εναλλακτικές μεθόδους για να προχωρήσετε στην ταυτοποίησή σας. Κατά την είσοδό σας, θα σας ζητηθεί να επιλέξετε μία από τις διαθέσιμες εναλλακτικές μεθόδους πρόσβασης, προκειμένου να επιβεβαιωθεί η ταυτότητά σας. Οι επιλογές που προσφέρονται είναι η χρήση Κωδικού Ανάκτησης (Recovery Code) ή η λήψη κωδικού μέσω γραπτού μηνύματος (SMS). Το σύστημα CY Login συνιστά ανεπιφύλακτα τη χρήση των Κωδικών Ανάκτησης, ιδιαίτερα σε περιπτώσεις όπου δεν είναι δυνατή η πρόσβαση στην εφαρμογή ελέγχου ταυτότητας.

Επιλέξτε εναλλακτική μέθοδο

Εάν χάσετε την πρόσβαση στην προεπιλεγμένη μέθοδο, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη εναλλακτική μέθοδο για να αποκτήσετε πρόσβαση στον λογαριασμό σας.

 Κωδικοί ανάκτησης (συνιστάται)

Δημιουργήστε ένα σύνολο μοναδικών κωδικών που θα έχετε στο χέρι.

 Γραπτό Μήνυμα SMS 

Θα λάβετε έναν μοναδικό κωδικό στον επαληθευμένο αριθμό τηλεφώνου σας.

Συνέχεια

Πίσω

Εικόνα 11: Εικόνα Σύνδεσης. Επιλέξτε μια εφεδρική μέθοδο ασφαλείας.

Ασφάλεια

Έλεγχος ταυτότητας δύο παραγόντων

Προεπιλεγμένη μέθοδος: Εφαρμογή ελέγχου ταυτότητας

Αλλαγή προεπιλεγμένης μεθόδου

Επαναρρύθμιση εφαρμογής

Εναλλακτική μέθοδος: Γραπτό μήνυμα (SMS)

Αλλαγή εναλλακτικής μεθόδου

Απενεργοποίηση

Τηλέφωνο

Αυτός ο αριθμός τηλεφώνου θα χρησιμοποιηθεί σε περίπτωση επαλήθευσης ταυτότητας δύο παραγόντων με γραπτό μήνυμα (SMS), καθώς και σε κοινή χρήση με άλλες κρατικές υπηρεσίες ως στοιχείο επικοινωνίας σας.

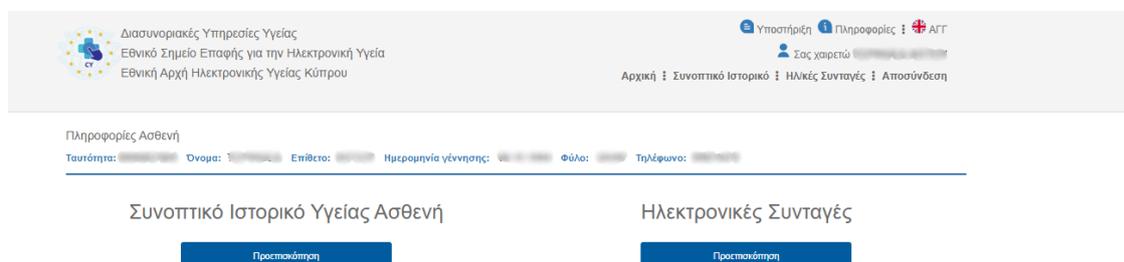
99****57

Αλλαγή Τηλεφώνου

Εικόνα 12: Σελίδα Σύνδεσης. Αλλάξτε ή απενεργοποιήστε τον έλεγχο ταυτοποίησης δύο παραγόντων.

Είσοδος στο Εθνικό Σημείο Επαφής

Κατά την είσοδό σας στην Πύλη, μπορείτε να επιλέξετε αν επιθυμείτε να δείτε το Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας σας ή τις Ηλεκτρονικές Συνταγές σας.



Εικόνα 13: Κεντρικό μενού NCPeH

Παροχή Υπηρεσιών στους Πολίτες

Προβολή Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας Πολίτων

Όταν έχετε πρόσβαση στο Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας σας, μπορείτε να δείτε συγκεντρωμένες όλες τις σημαντικές πληροφορίες για την υγεία σας με ασφαλή και εύληπτο τρόπο. Το ιστορικό περιλαμβάνει τα προσωπικά σας στοιχεία και τα στοιχεία επικοινωνίας ατόμων που μπορούν να ενημερωθούν σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Επιπλέον μπορείτε να παρακολουθήσετε το ιστορικό ασθενειών και θεραπειών, τις τρέχουσες και προηγούμενες συνταγές φαρμάκων, τις γνωστές αλλεργίες ή αντιδράσεις σε φάρμακα, καθώς και τις χρόνιες παθήσεις και σημαντικές διαγνώσεις που έχετε λάβει. Παράλληλα, έχετε πρόσβαση στο σύνολο των εκδόσεων των ιστορικών σας, τις θεραπείες που ακολουθείτε, πληροφορίες για τυχόν εμφυτεύματα καθώς επίσης και τα αποτελέσματα εργαστηριακών εξετάσεων.

Η προβολή του Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας σας δίνει άμεση πρόσβαση σε όλα τα βασικά στοιχεία της υγείας σας, επιτρέπει να έχετε πλήρη κατανόηση της κατάστασης της υγείας σας και να την κοινοποιείτε με ασφάλεια σε επαγγελματίες Υγείας, ιδιαίτερα όταν ταξιδεύετε στο εξωτερικό σε χώρα μέλος της ΕΕ. Με αυτόν τον τρόπο, οι επαγγελματίες υγείας μπορούν να παρέχουν την κατάλληλη φροντίδα πιο γρήγορα και με μεγαλύτερη ακρίβεια, βασιζόμενοι σε

ενημερωμένα και αξιόπιστα δεδομένα. ενώ τα στοιχεία επικοινωνίας για έκτακτη ανάγκη εξασφαλίζουν μεγαλύτερη ασφάλεια.


 Διασυνδριακές Υπηρεσίες Υγείας
 Εθνικό Σημείο Επαφής για την Ηλεκτρονική Υγεία
 Εθνική Αρχή Ηλεκτρονικής Υγείας Κύπρου

Υποστήριξη | Πληροφορίες | ΑΓΓ
 Σας χαιρετώ | [Επιλογή γλώσσας](#)
 Αρχική | Συνοπτικό Ιστορικό | ΗΛΚές Συνταγές | Αποσύνδεση

Πληροφορίες Ασθενή

Ταυτότητα: [redacted] Όνομα: [redacted] Επώνυμο: [redacted] Ημερομηνία γέννησης: [redacted] Φύλο: [redacted] Τηλέφωνο: [redacted]

Πληροφορίες για την διαχείριση εκδόσεων Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας του Ασθενούς

Ημερομηνία δημιουργίας	Δημιουργός	Ειδικότητα	Φύση	Υπεύθυνος
August 07, 2025 08:55 AM	[redacted]		Direct human intervention by an HP	National eHealth Authority of Cyprus
August 07, 2025 08:07 AM	[redacted]		Direct human intervention by an HP	National eHealth Authority of Cyprus
August 07, 2025 07:38 AM	[redacted]		Direct human intervention by an HP	National eHealth Authority of Cyprus
August 07, 2025 07:23 AM	[redacted]		Direct human intervention by an HP	National eHealth Authority of Cyprus

Αντικείμενα ανά σελίδα: 5

Εικόνα 14: Αρχείο Συνοπτικών Ιστορικών Υγείας Ασθενούς

Πληροφορίες Ασθενή
 Ταυτότητα: [redacted] Όνομα: [redacted] Επώνυμο: [redacted] Ημερομηνία γέννησης: [redacted] Φύλο: [redacted] Τηλέφωνο: [redacted]

Πρόσωπα Επικοινωνίας (Αριθμός ενεργών καταχωρίσεων: 1)

Πρόσωπα Επικοινωνίας

Όνομα	Επώνυμο/Επώνυμο Οικογένειας	Διεύθυνση	Χώρα	Αριθμός Τηλεφώνου	Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο
[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]	[redacted]

Αντικείμενα ανά σελίδα: 5

Εικόνα 15: Προεπισκόπηση επαφών σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.



Πληροφορίες Ασθενή

Ταυτότητα: [redacted] Όνομα: [redacted] Επίθετο: [redacted] Ημερομηνία γέννησης: [redacted] Φύλο: [redacted] Τηλέφωνο: [redacted]

Συμπλήρω Όλων

Ανάπτυξη Όλων

Δεδομένα Ασθενή Κλινικά Δεδομένα Ασθενή Δεδομένα Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας Ασθενή

Αλλεργίες (Αριθμός ενεργών καταχωρίσεων: 2)	+
Εμβολιασμοί (Αριθμός ενεργών καταχωρίσεων: 1)	+
Ιστορικό Παρελθοντικών Ασθενειών (Αριθμός ενεργών καταχωρίσεων: 0)	+
Χειρουργικές επεμβάσεις (No known procedures)	+
Τρέχοντα προβλήματα/Διάγνωση (Αριθμός ενεργών καταχωρίσεων: 1) Τελευταίο Έξ (θ) μήνες	+
Ιατρικές Συσκευές και Εμφυτεύματα (No information about devices)	+
Συστήγουσα Θεραπεία (Αριθμός ενεργών καταχωρίσεων: 1) Θεραπευτικές συστάσεις που δεν περιλαμβάνουν φάρμακα	+
Αυτονομία/Αναπηρία (Αριθμός ενεργών καταχωρίσεων: 0)	+
Συνοπτικό Φαρμακευτικό Ιστορικό (No known medications) Φάρμακα μόνο	+
Κοινωνικό Ιστορικό (Αριθμός ενεργών καταχωρίσεων: 2) Παρατηρήσεις που σχετίζονται με: κάπνισμα, αλκοόλ, διατροφή και άσκηση	+
Φυσικά Ευρήματα (Αριθμός ενεργών καταχωρίσεων: 1)	+
Διαγνωστικές Εξετάσεις (Αριθμός ενεργών καταχωρίσεων: 1)	+

Εικόνα 16: Προβολή Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας

Αλλεργίες (Αριθμός ενεργών καταχωρίσεων: 3)				
Αλλεργίες και δυσανεξίες Has information about allergies				
Ημερομηνία Συναρξης	Περιγραφή Αλλεργίας/ Δυσανεξίας	Περιγραφή Αντιδρασης	Περιγραφή αλλεργιογόνου	Σοβαρότητα
13-06-2025	Intolerance to substance	Angioedema of tongue	sodium fluoride	Moderate
13-06-2025	Intolerance to substance	Pruritic rash	benzylpenicillin	Moderate
02-06-2025	Allergic disposition	Airway constriction	Almond oil	Mild to moderate

First Previous 1 Next Last Αντικείμενα ανά σελίδα: 5

Εικόνα 17: Αλλεργικές Αντιδράσεις και Δυσανεξίες.

Χειρουργικές επεμβάσεις (Αριθμός ενεργών καταχωρίσεων:1)

Χειρουργικές επεμβάσεις Υπάρχουν γνωστές διαδικασίες: Has known procedures

Ημερομηνία Διαδικασίας	Περιγραφή
Jun 3, 2025	Coarctation angioplasty

First Previous 1 Next Last Αντικείμενα ανά σελίδα: 5

Εικόνα 18: Πληροφορίες σχετικά με προηγούμενες χειρουργικές επεμβάσεις

Τρέχοντα προβλήματα/Διαγνώσεις (Αριθμός ενεργών καταχωρίσεων:1)
Τελευταίοι Έξι (6) μήνες

Τρέχοντα προβλήματα/Διαγνώσεις (Τελευταίοι Έξι (6) μήνες) Έχει ιατρικά προβλήματα: Has medical problems

Πρα Έναρξης	ICD-10	Περιγραφή Προβλήματος/Διάγνωσης
Jun 11, 2025	R84.2	Abnormal findings in specimens from respiratory organs and thorax; Abnormal level of other drugs, medicaments and biological substances

First Previous 1 Next Last Αντικείμενα ανά σελίδα: 5

Εικόνα 19: Πληροφορίες σχετικά με τρέχοντα προβλήματα/Διαγνώσεις

Συνοπτικό Φαρμακευτικό Ιστορικό (Αριθμός ενεργών καταχωρίσεων: 2)
Φάρμακα μόνο

Λίστα τρεχόντων φαρμάκων (Φάρμακα μόνο) Has medication info

Ημερομηνία έναρξης θεραπείας	Όνομα φαρμακευτικού προϊόντος - Ενεργό συστατικό (ATC)	Δύναμη του φαρμακευτικού προϊόντος	Μορφή Δόσης Φαρμάκου	Αριθμός μονάδων ανά λήψη	Συχνότητα λήψεων	Διάρκεια θεραπείας
Sep 7, 2025	AXETINE TABLET, FILM COATED 250MG cefuroxime (J01DC02)	250MG	TABLET, FILM COATED	1 TABLET	Every 6 hour	1 week
Sep 1, 2025	CLARANTIN CAPSULE, HARD 100MG nafidrofuryl (C04AX21)	100MG	CAPSULE, HARD	1 CAPSULE	Every 1 day	1 week

Εικόνα 20: Προεπισκόπηση Φαρμακευτικού Ιστορικού

Προβολή Ηλεκτρονικής Συνταγής

Διασυνοριακές Υπηρεσίες Υγείας
Εθνικό Σημείο Επαφής για την Ηλεκτρονική Υγεία
Εθνική Αρχή Ηλεκτρονικής Υγείας Κύπρου

Υποστήριξη Πληροφορίες ΑΓΓ
Σας χαιρετώ

Αρχική Συναπτικό Ιστορικό Ηλεκτρ. Συνταγές Αποσύνδεση

Πληροφορίες Ασθενή

Ταυτότητα: Όνομα: Επίθετο: Ημερομηνία γέννησης: Φύλο: Τηλέφωνο:

Ηλεκτρονικές Συνταγές (μόνο για διασυνοριακές υπηρεσίες υγείας)

Φίλτρο Κατάστασης: All

Αναγνωριστικό Συνταγής	Ημερομηνία Έκδοσης Ασφάλειας	(Κωδικός ATC) Περιγραφή	Κατάσταση
CY2025070300000020	03/07/2025	(J02AC01) fluconazole 50MG	Active

First Previous 1 Next Last Αντικείμενα ανά σελίδα: 5

Εικόνα 21: Αρχείο Ηλεκτρονικών Συνταγών

Διασυνοριακές Υπηρεσίες Υγείας
Εθνικό Σημείο Επαφής για την Ηλεκτρονική Υγεία
Εθνική Αρχή Ηλεκτρονικής Υγείας Κύπρου

Υποστήριξη Πληροφορίες ΑΓΓ
Σας χαιρετώ

Αρχική Συναπτικό Ιστορικό Ηλεκτρ. Συνταγές Αποσύνδεση

Πληροφορίες Ασθενή

Ταυτότητα: Όνομα: Επίθετο: Ημερομηνία γέννησης: Φύλο: Τηλέφωνο:

Ηλεκτρονικές Συνταγές (μόνο για διασυνοριακές υπηρεσίες υγείας)

Φίλτρο Κατάστασης: All

Αναγνωριστικό Συνταγής	Ημερομηνία Έκδοσης Ασφάλειας	(Κωδικός ATC) Περιγραφή	Κατάσταση
CY2025070300000020	03/07/2025	(J02AC01) fluconazole 50MG	Active

Περιγραφή

Δημιουργός:

Εμπορική Ονομασία: FLUCOZAL CAPSULE, HARD 50MG

Δύναμη: 50MG

Κωδικός ATC: J02AC01

Μορφή Δόσης Φαρμάκου: CAPSULE, HARD

Ενεργό συστατικό: fluconazole

Συσκευασία: 1 x (PACK WITH 14 CAPS IN BLISTER(S))

Θεραπεία

Ποσότητα: 1 CAPSULE

Διάρκεια θεραπείας: 7 day

Συχνότητα λήψης: EVERY 1 DAY(S)

Ημερομηνία Έναρξης (Day/Month/Year): 03/07/2025

Οδός Χορήγησης: ORAL USE

Συμβουλές προς το Διανομέα: Advice on how to take the box is intended for both the husband and the wife

Οδηγίες προς τον Ασθενή: one capsule after lunch for both the husband and the wife

First Previous 1 Next Last Αντικείμενα ανά σελίδα: 5

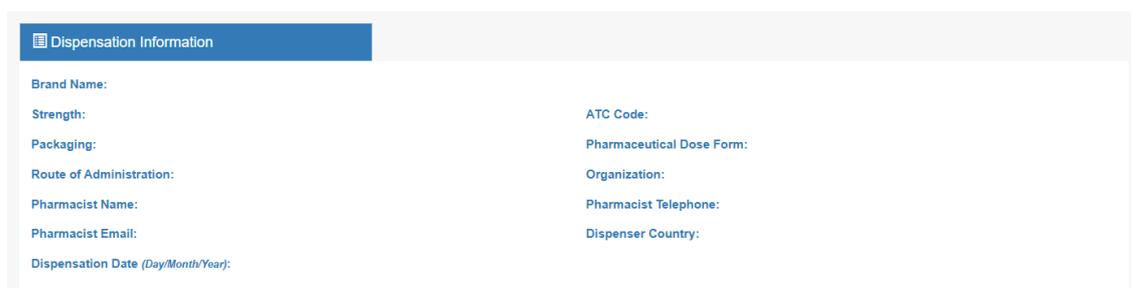
Εικόνα 22: Πληροφορίες Ηλεκτρονικής Διασυνοριακής Συνταγής

Ηλεκτρονική Εκτέλεση Συνταγής

Μέσω της Ηλεκτρονικής Συνταγής (ePrescription) ο πολίτης έχει τη δυνατότητα να παρακολουθεί όλες τις συνταγές του συγκεντρωμένες, τόσο τις ενεργές όσο και τις εκτελεσμένες. Στις εκτελεσμένες συνταγές εμφανίζονται αναλυτικές πληροφορίες, όπως ποιο φάρμακο εκτελέστηκε, ποιος φαρμακοποιός πραγματοποίησε την εκτέλεση, σε ποια χώρα έγινε η διάθεση, καθώς και η ημερομηνία εκτέλεσης. Έτσι ο πολίτης έχει πλήρη εικόνα του φαρμακευτικού του ιστορικού και της πορείας της θεραπείας του.

Επιπλέον, παρέχεται η δυνατότητα εκτέλεσης ηλεκτρονικών διασυνοριακών συνταγών που έχουν καταχωρηθεί στην Κύπρο, σε φαρμακεία κρατών-μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης που υποστηρίζουν τις Ηλεκτρονικές Διασυνοριακές Υπηρεσίες Υγείας. Αυτό σημαίνει ότι, σε περίπτωση ταξιδιού ή προσωρινής διαμονής σε άλλη χώρα, ο πολίτης μπορεί να συνεχίσει απρόσκοπτα τη θεραπεία του χωρίς να χρειάζεται νέα συνταγογράφηση.

Η υπηρεσία αυτή είναι ιδιαίτερα σημαντική, καθώς διασφαλίζει τη συνέχεια της φροντίδας, μειώνει τον κίνδυνο διακοπής της θεραπείας και προσφέρει μεγαλύτερη ευελιξία και ασφάλεια στους πολίτες. Παράλληλα, προστατεύεται η ιδιωτικότητα των δεδομένων τους, ενώ οι επαγγελματίες υγείας έχουν στη διάθεσή τους αξιόπιστες και επικαιροποιημένες πληροφορίες για τη σωστή χορήγηση των φαρμάκων.



Dispensation Information	
Brand Name:	
Strength:	ATC Code:
Packaging:	Pharmaceutical Dose Form:
Route of Administration:	Organization:
Pharmacist Name:	Pharmacist Telephone:
Pharmacist Email:	Dispenser Country:
Dispensation Date (Day/Month/Year):	

Εικόνα 23: Πληροφορίες από Εκτέλεση Ηλεκτρονικής Διασυνοριακής Συνταγής

Σημειώνεται ότι το σύστημα δεν επιτρέπει την εγχώρια εκτέλεση συνταγών που έχουν καταχωρηθεί στο ΕΣΕ.

Η επιλογή των φαρμάκων θα γίνεται από προκαθορισμένο κατάλογο φαρμάκων με συγκεκριμένους κωδικούς οι οποίοι είναι συμφωνημένοι σε Ευρωπαϊκό επίπεδο, όπως έχουν

δοθεί από τις φαρμακευτικές υπηρεσίες. Οι κωδικοί αφορούν όχι τα φάρμακα αλλά δραστικές ουσίες, μορφή φαρμάκου κλπ. Κατά τη διαδικασία ηλεκτρονικής συνταγογράφησης μέσω του συστήματος τηρούνται συγκεκριμένοι κανόνες και περιορισμοί. Το σύστημα επιτρέπει την καταχώρηση **μόνο ενός φαρμάκου ανά συνταγή**. Πολλαπλά φάρμακα απαιτούν ξεχωριστές συνταγές.

Ένα φάρμακο που συνταγογραφείται νόμιμα σε μια Ευρωπαϊκή χώρα, ως μέρος της θεσμοθετημένης φαρμακευτικής λίστας, ενδέχεται στην Κύπρο να κατατάσσεται στα απαγορευμένα ή ελεγχόμενα φαρμακευτικά σκευάσματα. Ειδικά στην περίπτωση ελεγχόμενων φαρμάκων (π.χ. οπιοειδή, ηρεμιστικά, ψυχοτρόπα), η νομοθεσία μπορεί να διαφέρει σημαντικά ανά κράτος μέλος της Ε.Ε. Σε περίπτωση που ο ιατρός σας εκδώσει ηλεκτρονική συνταγή για ελεγχόμενο φάρμακο, ο ασθενής φέρει την ευθύνη να ενημερωθεί και να διασφαλίσει αν το συγκεκριμένο φάρμακο επιτρέπεται στην χώρα υποδοχής και η συνταγή είναι εκτελέσιμη σύμφωνα με τη νομοθεσία του συγκεκριμένου κράτους.

Ασφάλεια και Ιδιωτικότητα Δεδομένων

Τα Συνοπτικά Ιστορικά Υγείας ασθενών (Patient Summaries – PS) θα αποθηκεύονται στο σύστημα σε κρυπτογραφημένη μορφή και πρόσβαση θα υπάρχει μόνο μετά την εισαγωγή του Κωδικού Μιας Χρήσης (OTP) που θα αποστέλνεται από το σύστημα στον καταχωρημένο τηλεφωνικό αριθμό.

Η ιδιωτικότητα των πληροφοριών διασφαλίζεται με τους πιο κάτω μηχανισμούς κρυπτογράφησης και κωδικούς κατακερματισμού (hashing):

1. Το ΕΣΕ δεν αποθηκεύει τα δεδομένα ταυτοποίησης του πολίτη μέσα στο σύστημα αλλά σε έναν κωδικό κατακερματισμού (hash identifier) που δημιουργείται από τον τύπο του εγγράφου, τον αριθμό του εγγράφου, ημερομηνία γέννησης του προσώπου και ένα αλφαριθμητικό που είναι καταχωρημένο στο σύστημα ασφαλισμένα. Τα δεδομένα αυτά δεν είναι αντιστρέψιμα.

2. Τα ιατρικά δεδομένα των ασθενών είναι αποθηκευμένα κρυπτογραφημένα με συμμετρική κρυπτογράφηση (AES 256). Το κλειδί αποκρυπτογράφησης διασφαλίζεται ότι δεν είναι δυνατό να μοιραστεί με την προγραμματιστική διαπροσωπία (API) που έχει πρόσβαση στα κρυπτογραφημένα δεδομένα πάρα μόνο αν υπάρχει έγκυρο OTP (one time password) για τον συγκεκριμένο ασθενή (hash identifier). Σε αυτή την περίπτωση το κλειδί αποκρυπτογράφησης ανακτάται από το secure keystore και μεταφέρεται προσωρινά στη μνήμη για αποκρυπτογράφηση των δεδομένων.

Ως εκ τούτου, κανένας (συμπεριλαμβανομένου των λειτουργών της ΕΑΗΥ) δεν έχει πρόσβαση ή μπορεί να αποκρυπτογραφήσει τα δεδομένα χωρίς τον μοναδικό κωδικό μιας χρήσης (OTP).

Η διαδικασία που περιγράφεται πιο πάνω διασφαλίζει το δικαίωμα πρόσβασης του ενδιαφερόμενου βάσει του Άρθρου 15 του GDPR. Με τον τρόπο αυτό κάθε ασθενής θα έχει πρόσβαση στο δικό του συνοπτικό ιστορικό υγείας, σε συνταγές και άλλα σχετικά έγγραφα που θα περιέχει το NCPeH (portal Δικαιούχων), μέσω του λογαριασμού του στη διαδικτυακή πύλη «Gov.cy».

Όσον αφορά στην περίοδο διατήρησης, θα διασφαλίζεται ότι τα συνοπτικά ιστορικά υγείας θα διατηρούνται για 15 χρόνια από την τελευταία επικαιροποίηση και μετά θα διαγράφονται αυτόματα, εκτός κι αν ο/η ασθενής ζητήσει τη διαγραφή του. Σημειώνεται δε, ότι τα Συνοπτικά Ιστορικά Υγείας των πολιτών που ταξιδεύουν από άλλες χώρες της ΕΕ, σε καμία περίπτωση δεν αποθηκεύονται.

Συχνές Ερωτήσεις

Γιατί χρειαζόμαστε τις Ηλεκτρονικές Διασυνοριακές Υπηρεσίες Υγείας στην Ευρώπη; Ποια είναι τα οφέλη για τους Ευρωπαίους πολίτες;

Χάρη σε αυτές τις υπηρεσίες, οι πολίτες της Ευρώπης θα μπορούν να απολαμβάνουν υπηρεσίες υγείας σαν να βρίσκονται στη χώρα τους, ακόμη και όταν ταξιδεύουν σε άλλες χώρες της ΕΕ. Για παράδειγμα, θα μπορούν να προμηθεύονται τα φάρμακά τους από φαρμακείο χωρίς να χρειάζονται την έντυπη συνταγή και χωρίς να ανησυχούν για γλωσσικά εμπόδια. Ταυτόχρονα, οι γιατροί στη χώρα ταξιδιού θα έχουν πρόσβαση στα απαραίτητα ιατρικά δεδομένα μέσω του Συνοπτικού Ιστορικού Υγείας, γεγονός που μπορεί να αποδειχθεί σωτήριο σε επείγουσες καταστάσεις. Παράλληλα, θα βελτιώσει την ποιότητα της ιατρικής αξιολόγησης, επιτρέποντας στους γιατρούς να έχουν πρόσβαση σε κρίσιμες πληροφορίες, όπως τυχόν αλλεργίες σε φάρμακα ή το πρόσφατο ιατρικό ιστορικό του ασθενούς.

Πώς λειτουργεί;

Ο φαρμακοποιός στη χώρα προορισμού του ασθενούς θα μπορεί να έχει πρόσβαση μέσω υπολογιστή στην ηλεκτρονική συνταγή που έχει εκδοθεί από τον γιατρό στη χώρα διαμονής του ασθενούς και να χορηγήσει το συνταγογραφούμενο φάρμακο.

Όταν οι πολίτες ταξιδεύουν από τη χώρα διαμονής τους σε άλλη ευρωπαϊκή χώρα και χρειαστούν ιατρική φροντίδα, οι γιατροί θα μπορούν να έχουν πρόσβαση στο Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας. Το ιστορικό αυτό περιλαμβάνει βασικές ιατρικές πληροφορίες του ασθενούς, βοηθώντας τους γιατρούς να προτείνουν κατάλληλη θεραπεία, να αποφύγουν πιθανούς κινδύνους (όπως αλλεργίες) και να ξεπεράσουν γλωσσικά εμπόδια.

Για την πλήρη λειτουργία των υπηρεσιών, οι πολίτες θα ενημερώνονται εκ των προτέρων για τη διαθεσιμότητα των δεδομένων υγείας τους σε διασυνοριακές υπηρεσίες πριν από το ταξίδι τους. Σε ορισμένες χώρες, ενδέχεται να απαιτείται η ρητή συγκατάθεση των πολιτών, ώστε τα δεδομένα υγείας τους να είναι προσβάσιμα στο εξωτερικό.

Για να διασφαλιστεί η ομαλή διασυνοριακή ανταλλαγή δεδομένων υγείας, απαιτείται η διάθεση των δεδομένων αυτών, ώστε οι φαρμακοποιοί και οι γιατροί στη χώρα προορισμού του ασθενούς να έχουν πρόσβαση σε αυτά. Έχει δημιουργηθεί η απαραίτητη υποδομή πληροφορικής τόσο σε ευρωπαϊκό όσο και σε εθνικό επίπεδο, προκειμένου να διευκολυνθεί αυτή η ανταλλαγή και να εξασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία των δεδομένων.

Πώς προστατεύονται τα προσωπικά μου δεδομένα;

Στις Ηλεκτρονικές Διασυνοριακές Υπηρεσίες, τα προσωπικά σας δεδομένα θα προστατεύονται και θα διαχειρίζονται πάντα σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τις τρέχουσες πρακτικές που ισχύουν στη χώρα διαμονής σας, καθώς και στη χώρα στην οποία ταξιδεύετε.

Σε ορισμένες χώρες διαμονής, η διασυνοριακή ανταλλαγή των δεδομένων υγείας σας μπορεί να επιτρέπεται αυτόματα από το νόμο, χωρίς να απαιτείται καμία ενέργεια από μέρος σας. Σε άλλες χώρες, ωστόσο, θα πρέπει να δώσετε ενεργά τη συγκατάθεσή σας για να γίνει αυτή η ανταλλαγή, κάτι που συνήθως σημαίνει ότι θα χρειαστεί να υπογράψετε ένα έγγραφο (παρόμοιο με δήλωση απορρήτου). Η διαδικασία αυτή μπορεί να γίνει είτε μέσω επικοινωνίας με το γιατρό σας είτε ηλεκτρονικά, μέσω ενός συγκεκριμένου ιστότοπου ή διαδικτυακής πύλης που έχει καθορίσει η εθνική αρχή της χώρας σας.

Λάβετε υπόψη ότι, εάν δεν δώσετε τη συγκατάθεσή σας στη χώρα διαμονής σας πριν από την αναχώρησή σας, τότε ο φαρμακοποιός ή ο γιατρός στη χώρα προορισμού δεν θα έχουν πρόσβαση στα δεδομένα υγείας σας. Αυτό σημαίνει ότι θα είναι αδύνατο για τους ιατρούς ή τους φαρμακοποιούς να χρησιμοποιήσουν τα δεδομένα σας για τη διαμόρφωση της θεραπείας ή την παροχή υπηρεσιών υγείας κατά τη διάρκεια του ταξιδιού σας.

Στη χώρα ταξιδιού σας, μπορεί επίσης να σας ζητηθεί να υπογράψετε ένα επιπλέον έγγραφο (παρόμοιο με τη δήλωση απορρήτου), το οποίο θα επιτρέπει στον φαρμακοποιό ή τον γιατρό της χώρας αυτής να έχει πρόσβαση στα δεδομένα υγείας σας. Είναι σημαντικό να γνωρίζετε ότι τα δεδομένα υγείας σας ανταλλάσσονται μέσω ενός ασφαλούς καναλιού επικοινωνίας και η πρόσβαση σε αυτά είναι περιορισμένη σε επαγγελματίες υγείας (ιατρούς ή

φαρμακοποιούς) που είναι σαφώς αναγνωρισμένοι και εξουσιοδοτημένοι να τα χειρίζονται με απόλυτη ασφάλεια και σεβασμό στην προστασία των προσωπικών σας δεδομένων.

Τι πρέπει να κάνω, για να έχω τα δεδομένα υγείας μου διαθέσιμα για διασυνοριακή ανταλλαγή;

Ανάλογα με το κράτος μέλος, ενδέχεται να σας ζητηθεί, πριν από την αναχώρησή σας, να ελέγξετε μέσω του γιατρού σας ή της εθνικής σας πύλης ασθενών εάν τα δεδομένα υγείας σας διατίθενται αυτόματα για ηλεκτρονικές διασυνοριακές υπηρεσίες ή εάν απαιτείται να δώσετε τη συγκατάθεσή. Όσοι πολίτες έχουν μόνιμη διαμονή στην Κυπριακή Δημοκρατία πρέπει να δώσουν τη συγκατάθεσή τους σε ιατρό στην Κύπρο, προκειμένου τα δεδομένα υγείας τους να γίνουν διαθέσιμα μέσω των Ηλεκτρονικών Διασυνοριακών Υπηρεσιών Υγείας. Φροντίστε να έχετε μαζί σας ένα έγγραφο ταυτοποίησης.

Έχω πρόσβαση στις ίδιες υπηρεσίες υγείας στη χώρα ταξιδιού μου όπως οι πολίτες που ζουν εκεί;

Ως πολίτης της ΕΕ, εάν αρρωστήσετε απροσδόκητα κατά τη διάρκεια προσωρινής διαμονής σας στο εξωτερικό, δικαιούστε κάθε απαραίτητη θεραπεία που δεν μπορεί να αναβληθεί μέχρι την επιστροφή σας. Έχετε τα ίδια δικαιώματα στην υγειονομική περίθαλψη με τους πολίτες που είναι ασφαλισμένοι στη χώρα στην οποία βρίσκεστε. Βεβαιωθείτε ότι έχετε πάντα μαζί σας την Ευρωπαϊκή Κάρτα Ασφάλισης Ασθένειας (ΕΚΑΑ) κατά τη διάρκεια κάθε ταξιδιού σας. Η κάρτα αυτή αποδεικνύει την ασφάλισή σας σε χώρα της ΕΕ και διευκολύνει τις διαδικασίες πληρωμής και αποζημίωσης. Εάν δεν έχετε την κάρτα σας ή δεν μπορείτε να τη χρησιμοποιήσετε για οποιονδήποτε λόγο, η πρόσβαση στην απαιτούμενη θεραπεία δεν μπορεί να σας αρνηθεί. Ωστόσο, ενδέχεται να χρειαστεί να πληρώσετε προκαταβολικά τα έξοδα και να υποβάλετε αίτημα αποζημίωσης μετά την επιστροφή σας.

Τι έγγραφο πρέπει να έχω μαζί μου όταν πηγαίνω σε Φαρμακείο ή συμβουλευόμαι γιατρό στο εξωτερικό;

Όταν ζητάτε τα φάρμακά σας σε ένα φαρμακείο στη χώρα ταξιδιού ή εάν συμβουλευτείτε έναν γιατρό εκεί, θα πρέπει να αποδείξετε την ταυτότητά σας. Κάθε χώρα έχει ορίσει τον τύπο του εγγράφου ταυτοποίησης που απαιτείται για να ταυτοποιηθεί ο ασθενής κατά τη χρήση της ηλεκτρονικής συνταγής. Είναι σημαντικό να ελέγξετε με το εθνικό σημείο επαφής για την ηλεκτρονική υγεία της χώρας σας ποιο έγγραφο ταυτοποίησης πρέπει να έχετε μαζί σας. Για τη χρήση των Ηλεκτρονικών Διασυστοριακών Υπηρεσιών Υγείας είναι απαραίτητη η ταυτοποίηση του πολίτη με το αντίστοιχο έγγραφο. Οι Κύπριοι πολίτες ταυτοποιούνται με την Κυπριακή ταυτότητα (ΑΔΤ), ενώ οι πολίτες άλλων κρατών-μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης που διαμένουν στην Κύπρο χρησιμοποιούν το Πιστοποιητικό Εγγραφής («κίτρινο χαρτί»), στο οποίο αναγράφεται ο αριθμός ARC.

Δεν μιλάω τη γλώσσα του φαρμακοποιού. Πώς θα πάρει ο φαρμακοποιός τις σωστές πληροφορίες από τον γιατρό μου;

Οι φαρμακοποιοί στη χώρα ταξιδιού σας θα λάβουν την ηλεκτρονική σας συνταγή στη δική τους γλώσσα, καθώς και ένα πρωτότυπο αντίγραφο της συνταγής στη γλώσσα σας. Έτσι, η συνταγή που είχε εκδοθεί αρχικά από τον γιατρό σας θα είναι διαθέσιμη στο σύστημα του φαρμακοποιού και στις δύο γλώσσες, διευκολύνοντας την κατανόηση και τη σωστή χορήγηση του φαρμάκου.

Πώς θα μάθω πώς να παίρνω το φάρμακο;

Οι όροι χρήσης του φαρμάκου (φυλλάδιο συσκευασίας) θα είναι διαθέσιμοι στη γλώσσα της χώρας ταξιδιού και ενδέχεται να υπάρχουν και σε άλλες γλώσσες. Όσον αφορά τις ειδικές οδηγίες για τον ασθενή, αυτές θα είναι διαθέσιμες στη γλώσσα σας, και ο φαρμακοποιός θα σας εξηγήσει με τον καλύτερο δυνατό τρόπο πώς να λάβετε το φάρμακό σας, διασφαλίζοντας ότι κατανοείτε πλήρως τις οδηγίες και τις προφυλάξεις.

Θα αποζημιωθώ για τα φάρμακα και την ιατρική επίσκεψη όταν επιστρέψω στη χώρα μου και πώς πρέπει να κάνω αίτηση για αυτό;

Θα χρειαστεί να πληρώσετε ολόκληρο το κόστος στη χώρα ταξιδιού. Μπορείτε να ζητήσετε αποζημίωση από τον ασφαλιστή σας όταν επιστρέψετε στη χώρα διαμονής σας (τη χώρα συνταγής). Στη συνέχεια, η επιστροφή χρημάτων θα χορηγηθεί ή όχι, ανάλογα με το εθνικό σας σύστημα ασφάλισης υγείας.

Η συνταγή μου είναι αρκετά συνηθισμένη. Γιατί το φαρμακείο στη χώρα ταξιδιού μου δεν μπορεί να χορηγήσει το φάρμακο;

Δυστυχώς, δεν υπάρχει απόλυτη βεβαιότητα ότι μπορεί να χορηγηθεί μια συγκεκριμένη συνταγή. Η προμήθεια φαρμάκων σε ένα φαρμακείο στη χώρα ταξιδιού σας μπορεί να είναι περιορισμένη σε σχέση με τη χώρα διαμονής σας. Το φαρμακείο ενδέχεται να μην διαθέτει το φάρμακο και να μην υπάρχει διαθέσιμο υποκατάστατο. Επιπλέον, το εν λόγω φάρμακο ενδέχεται να μην έχει άδεια κυκλοφορίας στη χώρα ταξιδιού. Ο φαρμακοποιός μπορεί επίσης να αρνηθεί να χορηγήσει ένα φάρμακο λόγω των κανόνων αντικατάστασης των φαρμακευτικών προϊόντων στη χώρα ταξιδιού. Κάθε φαρμακείο χορηγεί φάρμακα σύμφωνα με τη νομοθεσία και τους κανονισμούς της χώρας στην οποία λειτουργεί.

Δεν μπόρεσα να προμηθευτώ φάρμακο από ένα φαρμακείο στη χώρα ταξιδιού μου, αλλά το χρειάζομαι επειγόντως. Τι πρέπει να κάνω;

Ζητήστε συνταγή από γιατρό στη χώρα ταξιδιού.

Είμαι Ευρωπαίος πολίτης και κατά τη διάρκεια ταξιδιού μου σε άλλη ευρωπαϊκή χώρα μου εκδόθηκε ηλεκτρονική συνταγή. Μπορώ να ανακτήσω το συνταγογραφούμενο φάρμακο από τη χώρα διαμονής μου;

Όχι, μια τέτοια συνταγή δεν μπορεί να χορηγηθεί στη χώρα διαμονής σας χρησιμοποιώντας τις Ηλεκτρονικές Διασυνοριακές Υπηρεσίες Υγείας. Ωστόσο, εάν έχετε λάβει έντυπο αντίγραφο της συνταγής σας και η συνταγή περιλαμβάνει όλες τις απαιτούμενες πληροφορίες, το φαρμακείο στη χώρα διαμονής σας θα μπορεί να σας χορηγήσει το φάρμακο.

Μπορώ να αγοράσω φάρμακα για λογαριασμό κάποιου άλλου, για παράδειγμα του παιδιού μου ή του/της συζύγου μου;

Για να ενεργείτε για λογαριασμό κάποιου άλλου, πρέπει να ακολουθείτε τις ισχύουσες διατάξεις κάθε χώρας. Αυτό εξαρτάται κυρίως από τις εθνικές διατάξεις που εφαρμόζουν τη νομοθεσία για την προστασία δεδομένων σε κάθε χώρα. Ανάλογα με τη χώρα και τις ανάγκες σας, ενδέχεται να σας ζητηθεί να παράσχετε επιπλέον έγγραφα ως απόδειξη εξουσιοδότησης για να ενεργείτε για λογαριασμό άλλου ατόμου, όπως ταυτότητα, πιστοποιητικό γέννησης (αν ενεργείτε για λογαριασμό ανηλίκου) ή πληρεξούσιο. Λάβετε υπόψη ότι σε ορισμένες χώρες μπορεί να μην επιτρέπεται να ενεργείτε για λογαριασμό άλλου ατόμου σε τέτοιες καταστάσεις.

Είναι δυνατόν να υπάρξει επικοινωνία του επαγγελματία υγείας της χώρας υποδοχής με τον γιατρό στη χώρα μόνιμης διαμονής μου;

Τα στοιχεία επικοινωνίας του γιατρού που συνταγογράφησε το φάρμακο του ασθενούς ή συνέταξε το Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας περιλαμβάνονται τόσο στην Ηλεκτρονική Συνταγή όσο και στο Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας του ασθενούς. Έτσι, σε περίπτωση ανάγκης, είναι δυνατόν

να υπάρξει επικοινωνία απευθείας με τον γιατρό για τυχόν διευκρινίσεις ή για πρόσθετες πληροφορίες.

Πως μπορεί ο επαγγελματίας υγείας να έχει πρόσβαση στα δεδομένα μου;

Όταν ο επαγγελματίας υγείας ανακτά την Ηλεκτρονική Συνταγή ή το Συνοπτικό Ιστορικό Υγείας του ασθενούς μέσω του υπολογιστή του, τα δεδομένα εμφανίζονται τόσο στη γλώσσα του ασθενούς όσο και στη δική του γλώσσα. Η μετάφραση της ηλεκτρονικής συνταγής στη γλώσσα του επαγγελματία υγείας γίνεται αυτόματα από την υποκείμενη ψηφιακή υποδομή. Σε ορισμένες περιπτώσεις, μπορεί να λείπουν ορισμένες πληροφορίες, εάν η μετάφρασή τους δεν ήταν δυνατή.

Θα μπορεί ο φαρμακοποιός να με βοηθήσει και να μου δώσει επιπρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του φαρμάκου;

Ο φαρμακοποιός έχει πρόσβαση στην Ηλεκτρονική Συνταγή σας τόσο στη γλώσσα σας όσο και στη δική του. Αν έχετε μαζί σας και το πρωτότυπο της συνταγής, μπορεί να το συμβουλευτεί, καθώς ενδέχεται να περιέχει επιπλέον πληροφορίες που θα τον βοηθήσουν στη σωστή εκτέλεση της συνταγής. Είναι σημαντικό να σας εξηγήσει τον τρόπο λήψης του φαρμάκου σε γλώσσα που κατανοείτε καλά, ώστε να χρησιμοποιήσετε σωστά το φάρμακο. Σε ορισμένες περιπτώσεις, το φυλλάδιο οδηγιών χρήσης της συσκευασίας είναι διαθέσιμο σε πολλές γλώσσες, διευκολύνοντας την κατανόηση των οδηγιών.

Πώς προβλέπεται η επιστροφή του κόστους; Πρέπει να πληρώσω για το φάρμακο παρόλο που αποζημιώνεται στη χώρα μου; Τι γίνεται αν το φάρμακο του/της επιστρέφεται στη χώρα του/της και όχι στη χώρα ταξιδιού;

Ο ασθενής οφείλει να καταβάλει το πλήρες κόστος του φαρμάκου στη χώρα στην οποία ταξιδεύει. Με την επιστροφή του στη χώρα κατοικίας του — δηλαδή στη χώρα όπου εκδόθηκε η ηλεκτρονική συνταγή — μπορεί να αιτηθεί επιστροφή των εξόδων από τον αρμόδιο ασφαλιστικό φορέα. Η αποζημίωση εξαρτάται από τους κανόνες του εθνικού

συστήματος υγειονομικής ασφάλισης της χώρας κατοικίας. Η επιστροφή των εξόδων βασίζεται στο ποσό που θα επιβάρυνε το κράτος μέλος ασφάλισης (π.χ. ο ΟΑΥ στην Κύπρο), εάν η ίδια φαρμακευτική υπηρεσία είχε παρασχεθεί εντός της χώρας. Σε περίπτωση που το κόστος στο εξωτερικό είναι υψηλότερο, ο ασθενής αναλαμβάνει τη διαφορά.

(*) Αναφορές:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή - Η Υγεία μου στην ΕΕ (Ψηφιακή ανταλλαγή ηλεκτρονικών συνταγών και Συνοπτικών Ιστορικών Ασθενών)

#DigitalHealth, ec.europa.eu/health/ehealth/digital_health_en